Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du Bac Général LLCER + SES, veuillez visiter :
bac-llcer-ses.fr/annales-sujets-et-corriges

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL • CORRIGÉ DÉTAILLÉ

Langues, littératures et cultures étrangères et régionales — Anglais monde contemporain

Session 2022 • Asie

Code sujet **22-LLCERANMCJA1** 3 heures 30

Proposition de corrigé pédagogique • FormaV

Se repérer dans le corrigé

Sujet 1 — Partie 1 — Faire société : enseignement secondaire privé, admissions universitaires et débouchés professionnels au Royaume-Uni
1 réponses • sujet p. 2–5

Sujet 1 — Partie 2 — Faire société : traduction d’un extrait sur l’accès aux universités d’Oxford et de Cambridge
1 réponses • sujet p. 2–4

Sujet 2 — Partie 1 — Relation au monde : représentation des Amérindiens aux États-Unis, stéréotypes, visibilité et action politique
1 réponses • sujet p. 6–9

Sujet 2 — Partie 2 — Relation au monde : traduction d’un extrait sur les stéréotypes visant les Amérindiens et leur exploitation commerciale
1 réponses • sujet p. 6–7

Les numéros, parties et pages renvoient au sujet original. Chaque réponse rappelle la consigne, explique la démarche et donne le résultat.

Sujet 1 — Partie 1

16 points

Faire société : enseignement secondaire privé, admissions universitaires et débouchés professionnels au Royaume-Uni

Sujet 1

Question Partie 1

Sujet p. 2, 3, 4, 5

> Prenez connaissance du dossier proposé, composé des documents A, B et C non hiérarchisés, et traitez en anglais le sujet suivant (environ 500 mots) : Taking into account their specificities and viewpoints, say what the documents show about the impact of secondary private education on university admissions and future career options in the UK.

Démarche. Il faut articuler les trois documents en respectant leur nature : le document A défend une analyse des mécanismes qui relient privilège scolaire, accès aux universités d'élite et influence sociale ; le document B rend compte d'une initiative annoncée par Cambridge pour élargir l'accès ; le document C présente des données de représentation dans plusieurs professions. On distingue les chiffres et les catégories employés par chaque document, et l'on évite de présenter une corrélation comme une preuve de causalité. La synthèse ci-dessous est rédigée en anglais britannique et compte environ 500 mots.

Proposition de synthèse (in English):

The documents suggest that private secondary education in the UK can confer advantages which extend from examination results to admission to prestigious universities and, later, representation in influential professions. Document A analyses how this cycle of privilege is maintained, Document B reports a measure intended to widen access at Cambridge, and Document C illustrates the continuing overrepresentation of privately educated people in several prominent occupations.

In Document A, historian David Kynaston and economist Francis Green stress the social exclusivity of private education: only about 6% of the UK's school population attends private schools, and the families who can afford them are largely affluent. The authors link this advantage to academic outcomes. In 2018, 48% of privately educated students achieved A* or A grades at A-level, compared with a national average of 26%. They also point to the resources behind these results: private schools can spend approximately three times as much per child as the average state school. This allows them to provide extra support, challenge examination results and guide university applications. The authors therefore argue that access to leading universities reflects unequal preparation and assistance, as well as students' academic potential.

The figures for Oxford and Cambridge show the scale of the imbalance: between 2010 and 2015, privately educated students received an average of 43% of Oxford's offers and 37% of Cambridge's. The authors say that there has been no significant subsequent opening-up. In a British university system they describe as strongly hierarchical, a degree from a top university can also bring material advantages. They consequently present private schools and elite universities as reinforcing an enduring cycle of privilege. Their standpoint is worth noting: both authors were privately educated and attended Oxford.

Document C, a 2019 chart from the Sutton Trust and the Social Mobility Commission, shows that privately educated people are also strongly represented in professional and public life. Against a stated 7% of the UK population educated at an independent school, the chart gives figures of 65% for senior judges, 59% for civil service permanent secretaries and 57% for members of the House of Lords. It also reports 52% for diplomats and junior ministers, 49% for armed forces officers, and 45% for public body chairs. The pattern reaches the media and sport: 44% of newspaper columnists, 43% of editors and presenters in major news outlets, and 43% of male cricket players attended independent schools. These figures show

overrepresentation, but do not by themselves prove that private schooling caused each person’s career success. The chart’s 65% for senior judges is not identical to Document A’s 74% for judges; the categories or sources may differ, so the figures should not be conflated.

Document B, a Guardian report, focuses on a proposed response to the dominance of wealthy, white and often privately educated students at leading universities. Cambridge launched a £500 million fundraising campaign to support a transition programme for talented students from disadvantaged backgrounds. It is to include an intensive three-week bridging programme and an additional year before a degree, helping students who have academic potential but may not yet meet high entry requirements. Vice-chancellor Stephen Toope argues that excellence requires inclusion. The university says it will not lower its standards, but wants to encourage applications from people disadvantaged by their educational experience.

Taken together, the documents show how unequal school resources may shape access to elite universities and, in turn, opportunities in influential careers. Cambridge’s initiative acknowledges the problem, but the documents do not establish whether it will be enough to change this pattern.

> **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Le dossier met en évidence un enchaînement entre les ressources inégales des établissements secondaires, les résultats scolaires, l’accès aux universités prestigieuses et la représentation dans des professions influentes. Cambridge annonce une mesure d’élargissement de l’accès sans abaisser ses critères, mais les documents ne permettent pas d’en évaluer les effets.

Sujet 1 — Partie 2

4 points

Faire société : traduction d’un extrait sur l’accès aux universités d’Oxford et de Cambridge

Sujet 1

Question Partie 2

Sujet p. 2, 4

> Traduisez en français le passage suivant du document B (l. 7-12) : It comes as pressure mounts on leading universities, especially Oxford and Cambridge, which are still dominated by white, wealthy students, many of whom are privately educated, to widen access to those from traditionally underrepresented backgrounds. […] Giving the traditional start-of-year speech to university staff on Monday, Cambridge’s vice-chancellor, Prof Stephen Toope, said: “Can we call ourselves a place of excellence if we are not fully inclusive of the most diverse talent?”

Je rends « It comes as… » par « Cela intervient alors que… », qui exprime le contexte dans lequel la pression s’accentue. Le groupe « which are still dominated… » se rapporte aux universités d’Oxford et de Cambridge ; « to widen access » indique ce qui est attendu d’elles. Enfin, « privately educated » signifie « scolarisés dans le privé ». Je conserve l’ellipse présente dans le passage.

RÉPONSE À RETENIR

Cela intervient alors que la pression s’accentue sur les universités les plus prestigieuses, en particulier Oxford et Cambridge, qui restent dominées par des étudiants blancs et fortunés, dont beaucoup ont été scolarisés dans le privé, afin qu’elles élargissent l’accès aux personnes issues de milieux traditionnellement sous-représentés. […] Lors du traditionnel discours de rentrée prononcé lundi devant le personnel de l’université, le vice-chancelier de Cambridge, le professeur Stephen Toope, a déclaré : « Pouvons-nous prétendre être un établissement d’excellence si nous ne sommes pas pleinement ouverts aux talents les plus divers ? »

Sujet 2 — Partie 1

16 points

Relation au monde : représentation des Amérindiens aux États-Unis, stéréotypes, visibilité et action politique

Sujet 2

Question Partie 1

Sujet p. 6, 7, 8, 9

> Prenez connaissance du dossier proposé, composé des documents A, B et C non hiérarchisés et traitez en anglais le sujet suivant (500 mots environ) : Say what the documents reveal about the way Native Americans are represented in the United States. Pay particular attention to inherited stereotypes and their commercial use, the limited visibility of their communities in the public sphere, and the importance of political action.

Démarche : La synthèse est à rédiger en anglais et à partir des trois documents croisés. Il faut mettre en évidence le contraste central du dossier : les images autochtones sont omniprésentes, souvent stéréotypées et utilisées à des fins commerciales, tandis que les peuples autochtones contemporains demeurent peu visibles. La réponse doit aussi montrer les formes d’action culturelle et politique qui contestent cette situation. Les chiffres de l’infographie du document C sont repris en distinguant bien chacun de ses constats.

RÉPONSE À RETENIR

Taken together, the documents reveal a striking contradiction in the United States: images associated with Native Americans are widespread, yet Indigenous people and their contemporary communities remain poorly represented in public life. The documents also show that Native Americans are not simply the subjects of these representations: they challenge them and act to gain greater visibility and influence.

Inherited stereotypes remain commercially useful. Document B notes that images of American Indians have been used to sell cars, motorcycles, toys, hotel rooms and tobacco, and still appear on some sports-team uniforms. Some images may be flattering, but many are openly racist and caricatural. Document A gives a contemporary example of commercial appropriation in the tourism industry, which has used Indigenous imagery to suggest authenticity. John Gunderman's proposed resort near Route 66 was to include 70 tepees, 12 hogans and 43 Conestoga wagons, and could have accommodated well over 1,000 guests. He hoped the design would evoke nostalgia; Sharon Doctor, representing an Indigenous advisory council, condemned the commercial use of Native culture as dehumanising. Opponents also feared losing access to medicinal plants and damage to grounds associated with the deaths of Apaches in 1878. The project promised more than 175 jobs and $350 million in annual revenue in a county with nearly 20 per cent poverty, illustrating the economic interests at stake. Nevertheless, the county board unanimously rejected it, citing cultural concerns as well as planning issues.

The ubiquity of images does not mean that Native people themselves are visible. Document B says that accounts of Indigenous life often concentrate on poverty, health inequalities and addiction. Michael Roberts describes Native people as absent from the media, textbooks and everyday conversation. Document C gives this invisibility measurable dimensions: 72 per cent of Americans almost never encounter or seek information about Native Americans; 27 states make no mention of a single Native American in their K–12 curricula; and 87 per cent of state history standards omit Native American history after 1900. The infographic also states that Native American characters make up only 0–4 per cent of primetime television and films, while 95 per cent of the first 100 Google image results for "Native American" come from the nineteenth century. Such figures help explain how public representations can suggest that Indigenous people belong to the past. This impression obscures the diversity of contemporary communities: the United States has 5.6 million Native Americans belonging to 573 federally recognised tribes, and more than 70 per cent live in urban areas rather than on reservations.

Finally, the dossier presents cultural and political action as essential to changing these representations. Native photographers reclaim the right to tell their own stories by creating alternative images of Indigenous life. Document B also records civic engagement: more than a hundred Native Americans ran for state or federal office, and Deb Haaland and Sharice Davids won election to Congress. In Document A, Indigenous opposition brought cultural concerns into a local decision-making process; in Document C, IllumiNative, a Native-led initiative, seeks to increase Native people's visibility in American society. Together, these actions challenge stereotypes and affirm the presence, rights and diversity of Indigenous communities today.

Sujet 2 — Partie 2

4 points

Relation au monde : traduction d’un extrait sur les stéréotypes visant les Amérindiens et leur exploitation commerciale

Sujet 2

Question Partie 2

Sujet p. 6, 7

> Traduisez en français le passage suivant du document A (l. 24-29) : While many discussions about Native American stereotypes have revolved around sports teams (including the former Cleveland Indians and the current Washington Football Team), the 2 Guns project focused on a vacation retreat that could have accommodated well over 1,000 guests, and it serves as a reminder that Indigenous people have been alternately esteemed, exploited and ignored by the recreation industry for more than a century.

Démarche. Il faut rendre le sens des expressions dans un français naturel : *have revolved around* signifie « ont porté sur » ; *vacation retreat* désigne un lieu de villégiature ; *could have accommodated* se traduit ici par « aurait pu accueillir ». Enfin, *alternately* marque une succession de traitements, d’où « tour à tour ». *Esteemed* signifie « estimés » ou « considérés ».

> **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Alors que de nombreux débats sur les stéréotypes concernant les Amérindiens ont porté sur les équipes sportives — notamment l’ancienne équipe des Cleveland Indians et l’actuelle Washington Football Team —, le projet 2 Guns concernait un lieu de villégiature qui aurait pu accueillir largement plus de 1 000 visiteurs. Il rappelle que, depuis plus d’un siècle, les peuples autochtones ont été tour à tour estimés, exploités et ignorés par le secteur des loisirs.

Sujet : https://www.sujetdebac.fr/annales-pdf/2022/spe-llcer-amc-2022-asie-sujet-officiel.pdf

© FormaV EI • Proposition de correction, distincte d'un corrigé officiel.

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.